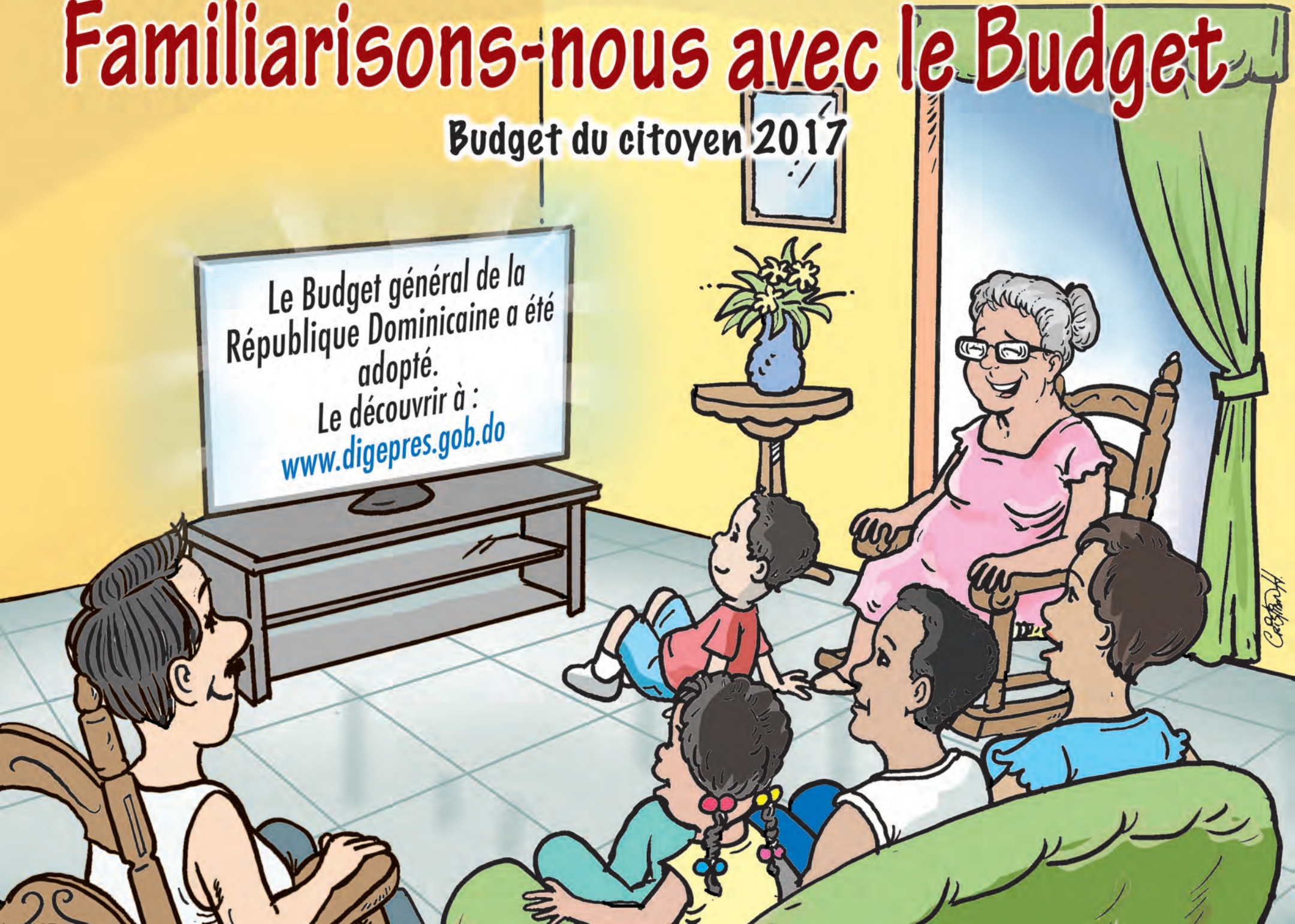


Familiarisons-nous avec le Budget

Budget du citoyen 2017

Le Budget général de la
République Dominicaine a été
adopté.
Le découvrir à :
www.digepres.gob.do



Familiarisons-nous avec le Budget

Budget du citoyen 2017

Fonctionnaires clés de la Direction du budget (DIGEPRES)

Directeur général du budget
Luis Reyes Santos

Directeur adjoint
Manuel Antonio Peña

Directrice adjointe
Maritza Pimentel de Medina

Conseiller du Projet de la réforme budgétaire
Alejandro Mercedes

Conseiller auprès du Vice-ministre
Franklin Guerrero

Conseiller auprès du Vice-ministre
Marino Fuentes

Conseillère auprès du Vice-ministre
Mercedes Carrasco

L'équipe chargée de cette publication

Coordinatrice générale
Mercedes Carrasco

Consultante externe
Pamela Suero

Fonctionnaire du budget
María Dolores Mariñas

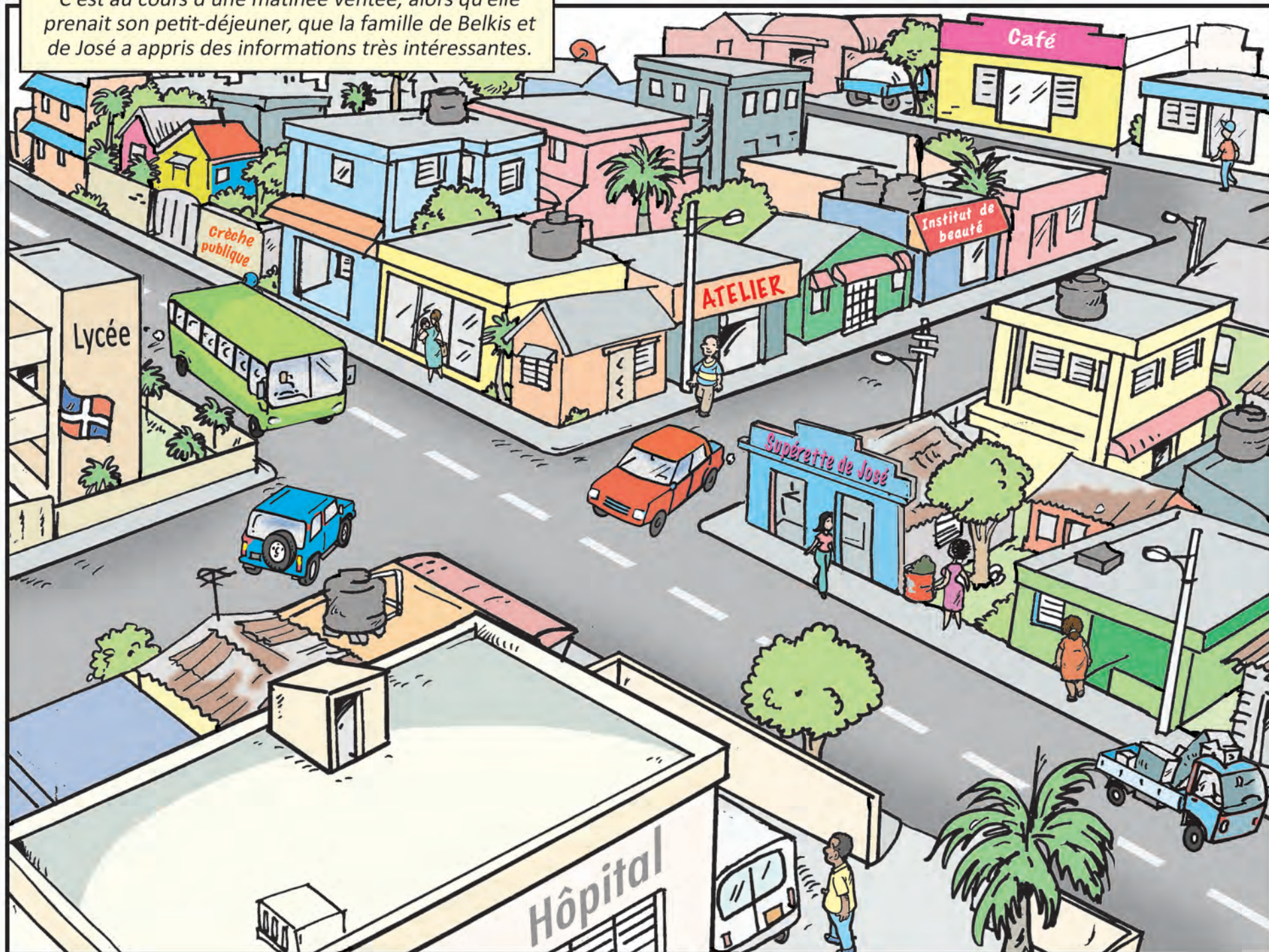
Illustration et graphiques
Cristian Hernández

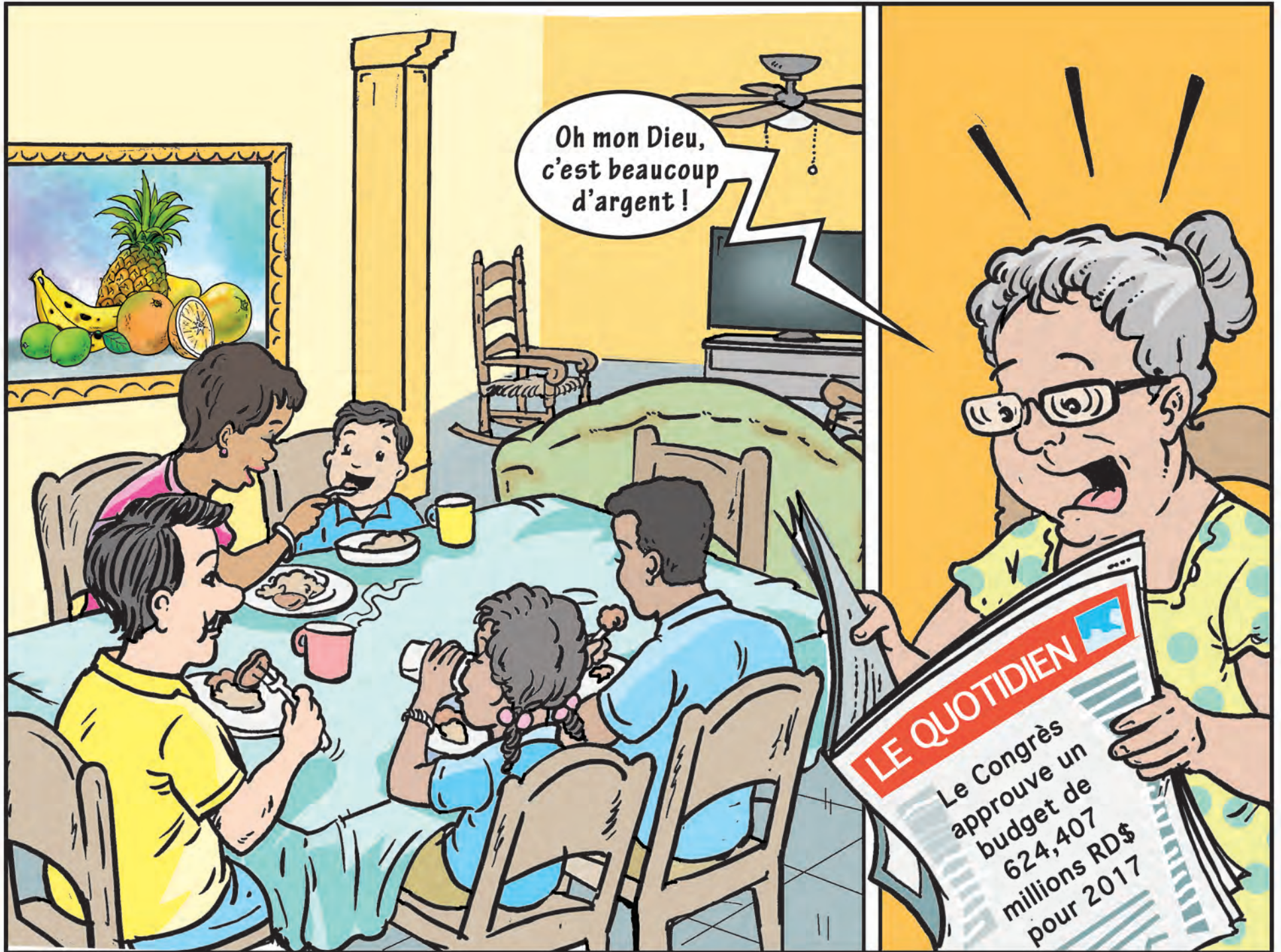


Al servicio
de las personas
y las naciones.



C'est au cours d'une matinée ventée, alors qu'elle prenait son petit-déjeuner, que la famille de Belkis et de José a appris des informations très intéressantes.





Oh mon Dieu,
c'est beaucoup
d'argent !

LE QUOTIDIEN
Le Congrès
approuve un
budget de
624,407
millions RD\$
pour 2017



Qu'est-ce qui se passe, maman ?



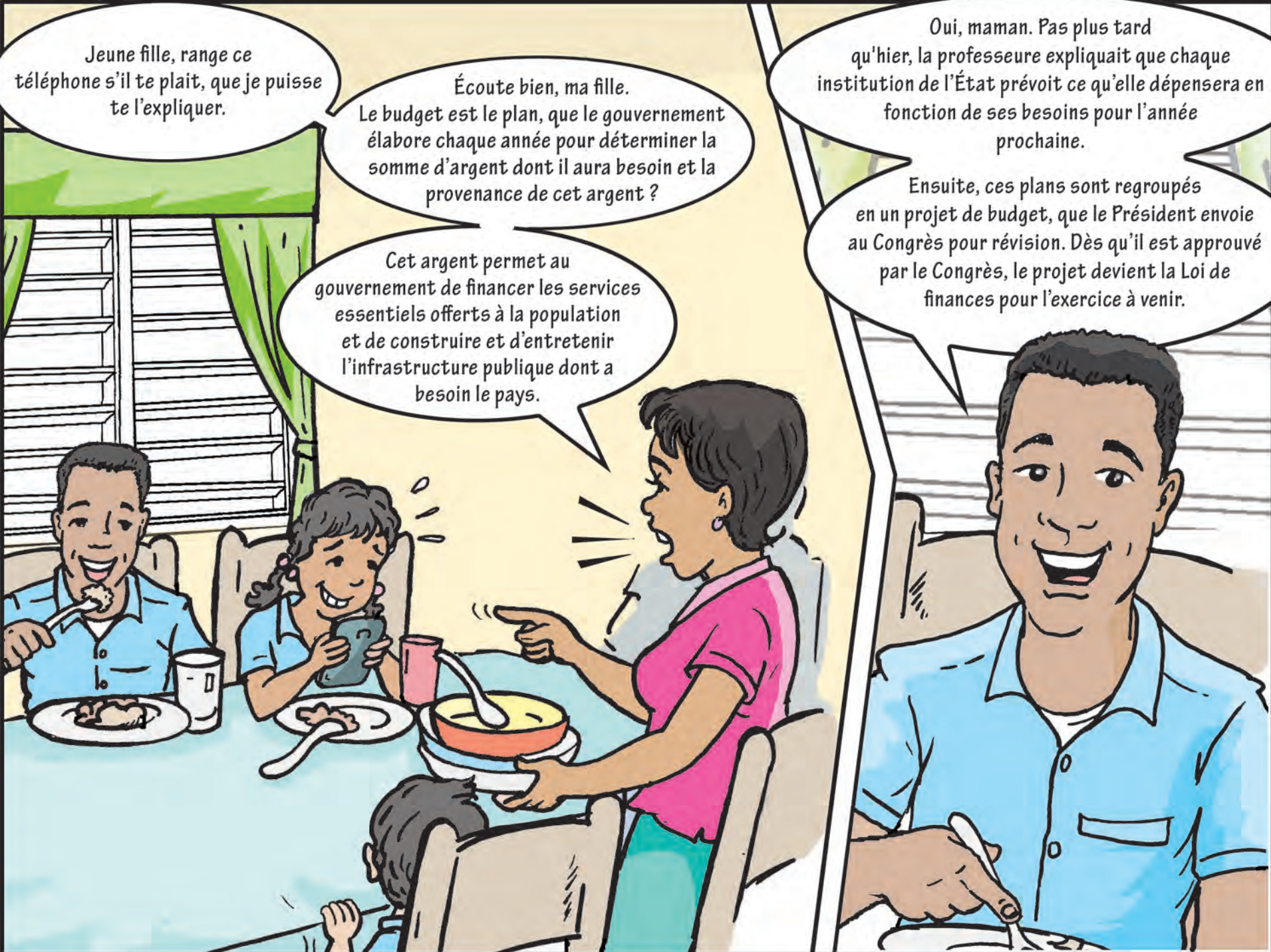
Je pense qu'elle a probablement gagné à la loterie ou quelque chose de semblable...



Non, mais j'aurais bien aimé. Il est dit ici que le budget de l'État de l'année prochaine a déjà été approuvé.



Qu'est-ce qu'un budget ? Qu'est-ce que cela veut dire «qu'il a été approuvé» ?



Jeune fille, range ce téléphone s'il te plait, que je puisse te l'expliquer.

Écoute bien, ma fille.
Le budget est le plan, que le gouvernement élabore chaque année pour déterminer la somme d'argent dont il aura besoin et la provenance de cet argent ?

Cet argent permet au gouvernement de financer les services essentiels offerts à la population et de construire et d'entretenir l'infrastructure publique dont a besoin le pays.

Oui, maman. Pas plus tard qu'hier, la professeure expliquait que chaque institution de l'État prévoit ce qu'elle dépensera en fonction de ses besoins pour l'année prochaine.

Ensuite, ces plans sont regroupés en un projet de budget, que le Président envoie au Congrès pour révision. Dès qu'il est approuvé par le Congrès, le projet devient la Loi de finances pour l'exercice à venir.

Incroyable ! Ces enfants en savent trop maintenant ! Il semble qu'ils bénéficient fortement du nouveau programme élargi à l'école. Le temps passe vite. Ils finiront l'université plus tôt qu'on ne le pense et je leur laisserai la supérette à gérer, ainsi, je pourrai enfin prendre ma retraite.

Au fait, Mme Minga, est-ce que le journal mentionne à quoi le gouvernement consacrera les crédits budgétaires ?



Il ne précise pas grand-chose, mais il est indiqué ici que le gouvernement a plusieurs priorités pour l'année prochaine, telles que :

1 Améliorer l'accès des personnes à faible revenu aux soins de santé, en tenant compte tant de la quantité que de la qualité.

SANTÉ



2 Renforcer l'accès à l'eau potable.



3 Renforcer la sécurité publique sur l'ensemble du territoire national.



4 Accroître l'accès à l'éducation et améliorer sa qualité à tous les niveaux.



5 Continuer à réduire l'extrême pauvreté.



Tu entends ça, José ?
Les principaux investissements
seront destinés à la santé, à l'eau
potable, à la sécurité publique, à
l'éducation et à la réduction de
la pauvreté.



Bien, mais nous
devrions nous renseigner
davantage sur ces investissements.
Peut-être que quelqu'un à la supérette
en sait plus. Vous savez que toutes
les informations clés y
arrivent.



Papa, notre professeure a
déclaré hier qu'au cours de la classe
d'aujourd'hui nous apprendrons les
détails essentiels du Budget 2017. En
conséquence, je vais en apprendre
davantage et je vous ferai part de
mes nouvelles connaissances,
dès mon retour.



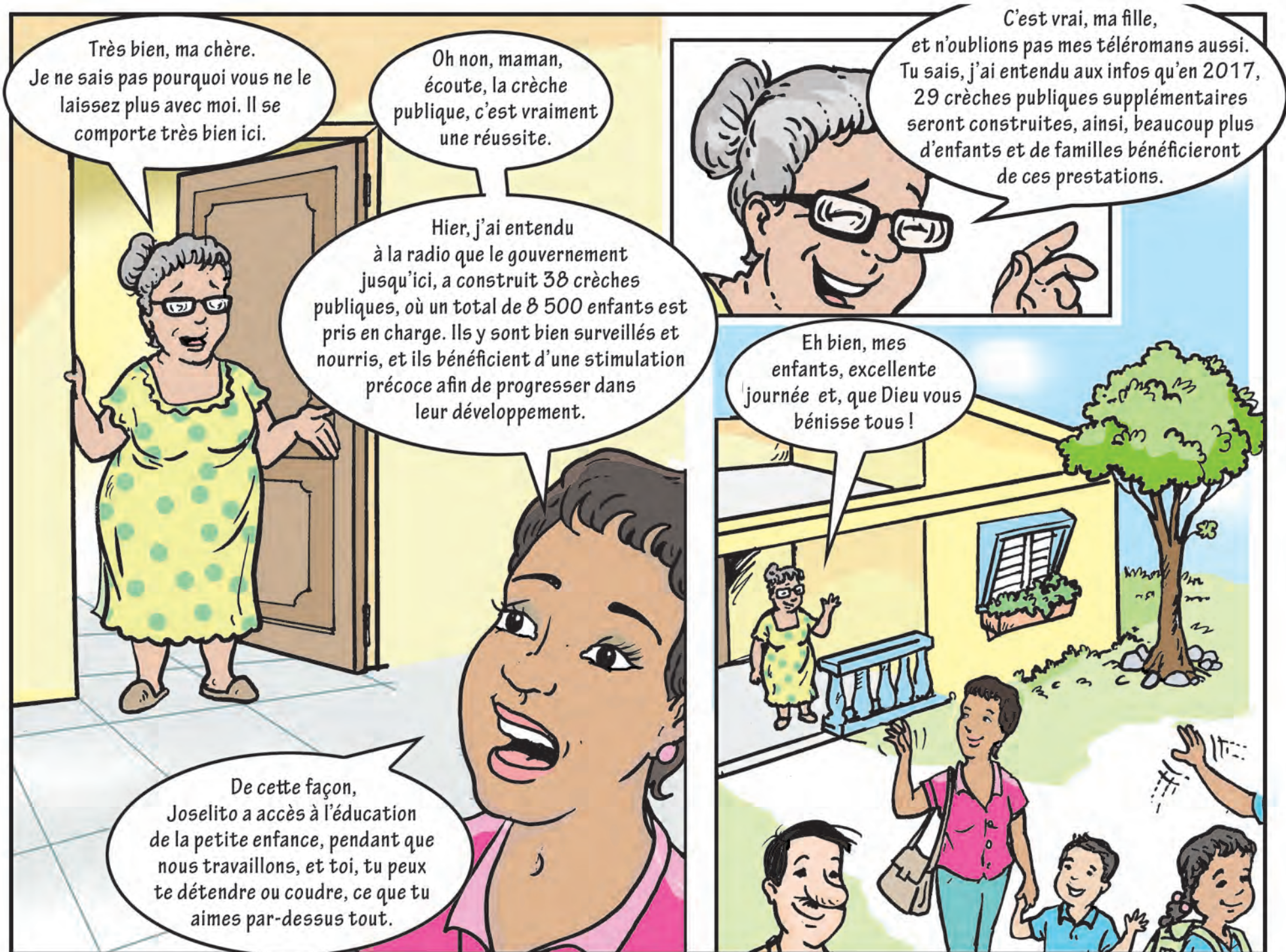
Papa, je peux également en savoir plus. C'est-à-dire, bien sùûûr, si tu me prêtes ton smartphone pour que je puisse regarder sur Internet. Tout y est certainement, vous savez.

Ne lui prête rien, José. Tu sais que tout ce qu'elle va faire c'est discuter avec ses petits camarades et regarder des vidéos de ce chanteur

Justin Bieber, maman, ha ! ha ! ha !

Oui celui-là ! Allez, allons-y, il se fait tard.

Oh, à propos de soins de santé... j'allais presque oublier. Aujourd'hui, il faut que j'emme Josérito pour sa visite médicale périodique à la clinique communautaire. Je le laisserai ensuite à la crèche publique, avant de partir travailler au Café.



Très bien, ma chère.
Je ne sais pas pourquoi vous ne le
laissez plus avec moi. Il se
comporte très bien ici.

Oh non, maman,
écoute, la crèche
publique, c'est vraiment
une réussite.

Hier, j'ai entendu
à la radio que le gouvernement
jusqu'ici, a construit 38 crèches
publiques, où un total de 8 500 enfants est
pris en charge. Ils y sont bien surveillés et
nourris, et ils bénéficient d'une stimulation
précoce afin de progresser dans
leur développement.

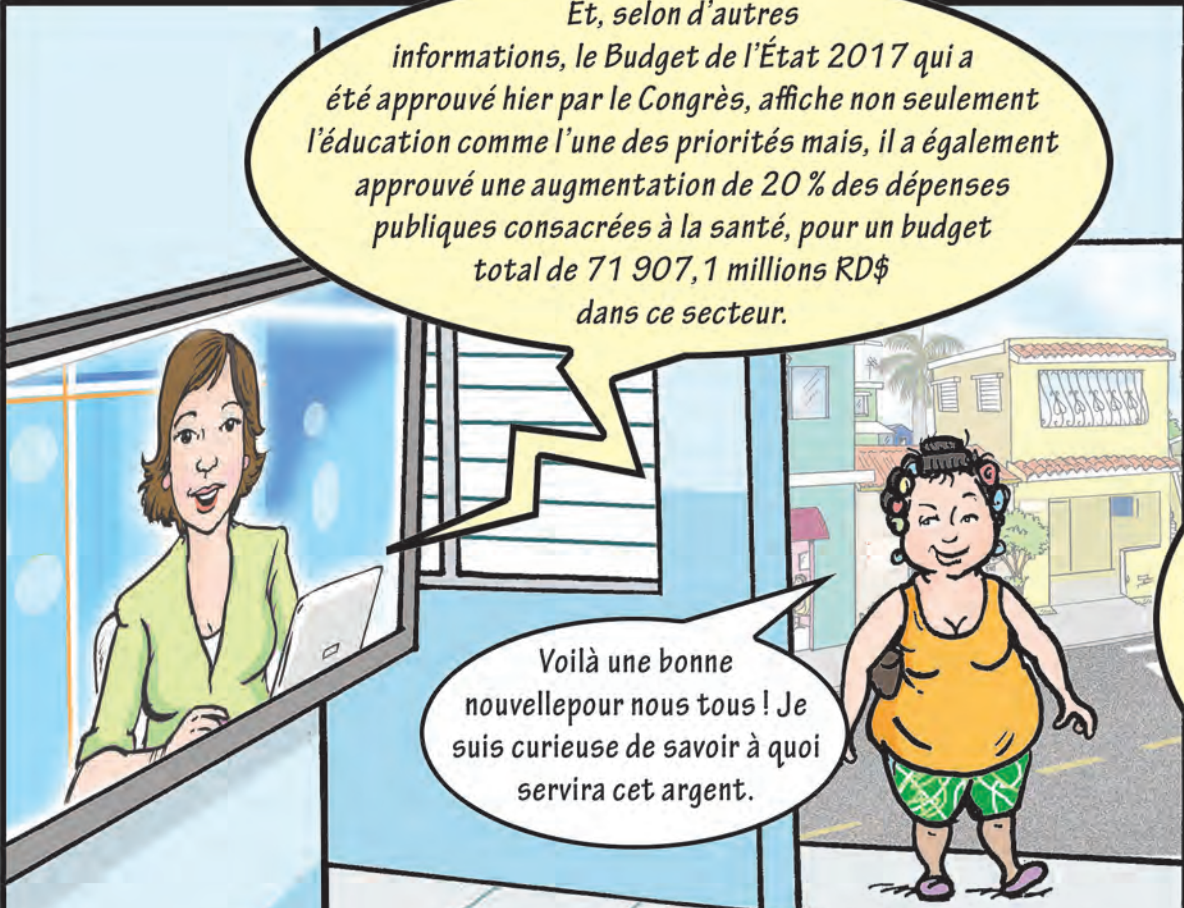
De cette façon,
Joselito a accès à l'éducation
de la petite enfance, pendant que
nous travaillons, et toi, tu peux
te détendre ou coudre, ce que tu
aimes par-dessus tout.

C'est vrai, ma fille,
et n'oublions pas mes téléromans aussi.
Tu sais, j'ai entendu aux infos qu'en 2017,
29 crèches publiques supplémentaires
seront construites, ainsi, beaucoup plus
d'enfants et de familles bénéficieront
de ces prestations.

Eh bien, mes
enfants, excellente
journée et, que Dieu vous
bénisse tous !

Un peu plus tard...






Et, selon d'autres informations, le Budget de l'État 2017 qui a été approuvé hier par le Congrès, affiche non seulement l'éducation comme l'une des priorités mais, il a également approuvé une augmentation de 20 % des dépenses publiques consacrées à la santé, pour un budget total de 71 907,1 millions RD\$ dans ce secteur.

Voilà une bonne nouvelle pour nous tous ! Je suis curieuse de savoir à quoi servira cet argent.

Eh ma belle, viens t'asseoir ici et écouter ces informations importantes qu'ils annoncent.



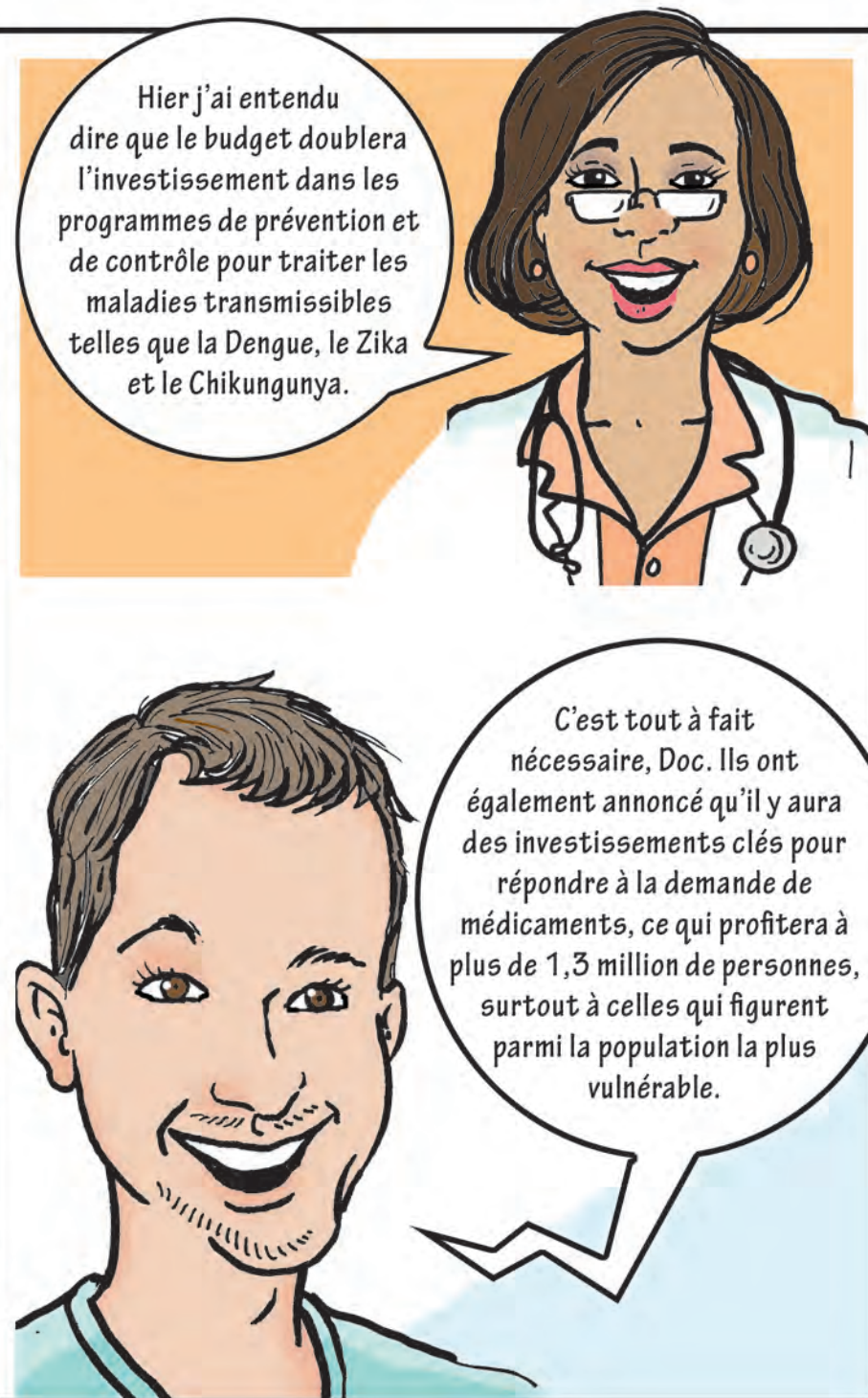
Le ministère de la Santé publique obtiendra une augmentation de 16 207 millions de pesos dominicains, qui seront destinés à la modernisation du réseau des hôpitaux publics ainsi qu'à l'amélioration de son équipement, au paiement des pensions aux médecins et à l'augmentation des salaires du personnel médical.

C'est incroyable !



Vous avez entendu ça Docteur ? Ils viennent d'annoncer qu'au total, 4 286 millions de pesos dominicains seront destinés au réajustement de nos salaires, y compris le paiement de la sécurité sociale.

Ah bon, Peralta, de cette façon nous serons en mesure de fournir des services dans de meilleures conditions. Persévérer a finalement été payant



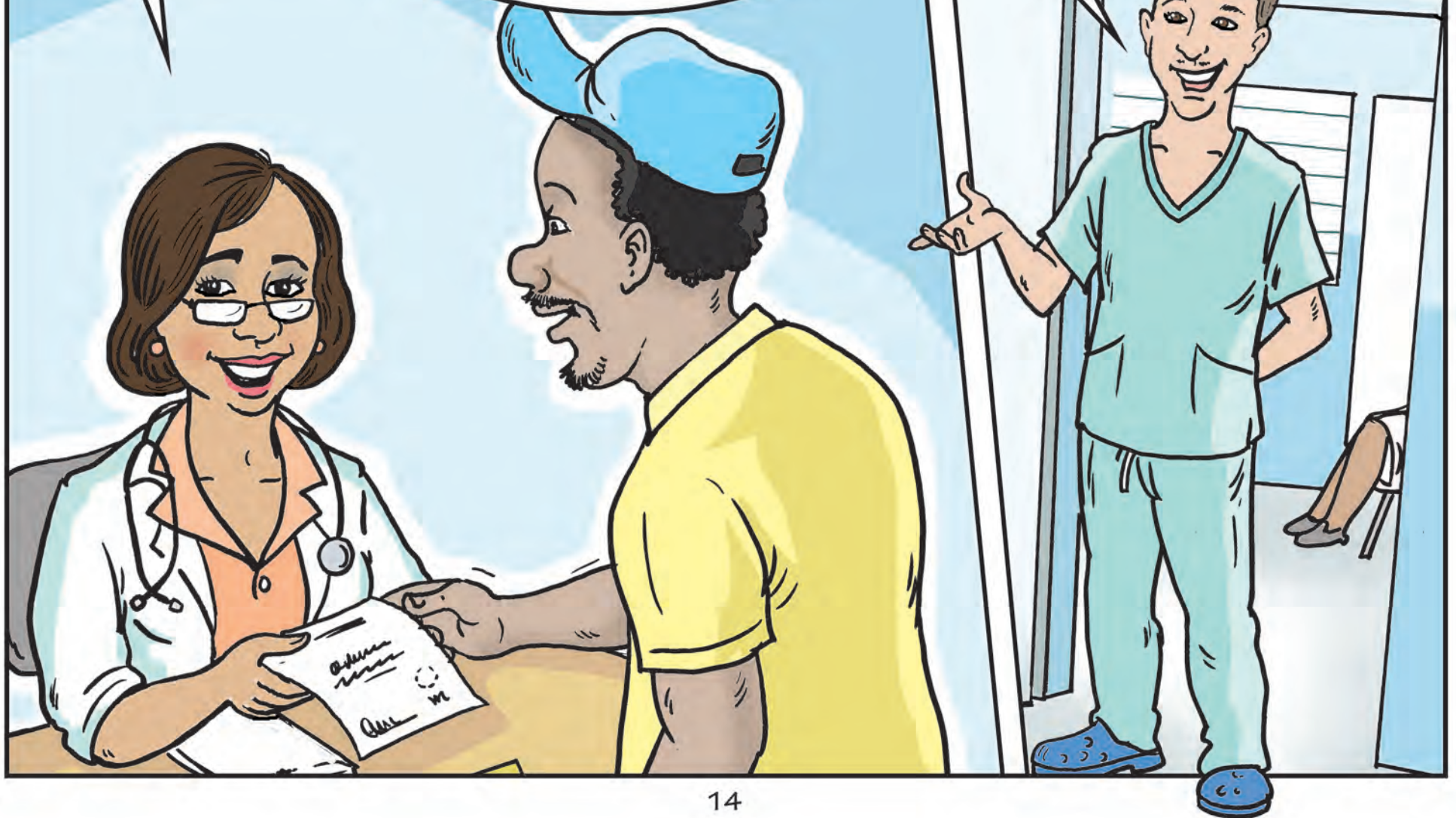
Hier j'ai entendu dire que le budget doublera l'investissement dans les programmes de prévention et de contrôle pour traiter les maladies transmissibles telles que la Dengue, le Zika et le Chikungunya.

C'est tout à fait nécessaire, Doc. Ils ont également annoncé qu'il y aura des investissements clés pour répondre à la demande de médicaments, ce qui profitera à plus de 1,3 million de personnes, surtout à celles qui figurent parmi la population la plus vulnérable.

Pour les usagers des services de santé publique, ce soutien à leurs ordonnances leur sera d'une grande aide.

L'autre point important dont j'ai entendu parler, est que le budget continuera à soutenir le Programme de vaccination de base en 2017. Avec cet argent, près de 10 millions de vaccins seront couverts, si bien que nous progresserons vers la réalisation de la couverture vaccinale totale des nourrissons et des femmes enceintes.

C'est vrai, Doc. Je suis vraiment heureux, car ils ont également annoncé que la reconstruction de l'hôpital de ma ville (San Francisco de Macorís) s'achèvera l'année prochaine, tout comme celle du complexe sanitaire Luis E. Aybar, qui est déjà très avancée.



Le budget couvrira également la modernisation des infrastructures de plusieurs autres hôpitaux du réseau de santé publique, tels que l'hôpital régional de Santiago (José María Cabral y Baéz), le centre de soins de santé Marcelino Vélez Santana et l'hôpital de la ville Juan Bosch en Saint-Domingue, entre autres.

Ces investissements amélioreront la couverture et la qualité des services de soins de santé que nous offrons, Peralta.

Au fait, auriez-vous l'amabilité de m'envoyer le prochain patient, s'il vous plaît ? N'oubliez pas également d'appeler la supérette pour qu'elle nous livre une boisson fraîche ou autre rafraîchissement, s'il vous plaît, j'ai un peu soif.



Bien sûr, Docteur, tout de suite. Au suivant, s'il vous plaît !

Pendant ce temps, à la supérette...

IRIIING!
IRIIING!



Bonjour, oui, ça vient.



Eh toi, Vitico, laisse s'il te plaît ce jeu de dominos et va faire cette livraison à la CSP pour la médecin. Vite, tu sais qu'elle est impatiente et alors elle dira autour d'elle que nous sommes lents.



Donc, comme je le disais, José, je pense que nous devrions prêter plus d'attention à ces informations sur le budget national, car cet argent vient de nous, le peuple.



C'est ce que le journal dit ici, M. Papolo. Regardez : Pour chaque tranche de 100 RD\$ que le gouvernement reçoit en 2017, 76 RD\$ proviendront des impôts, tels que la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), les impôts sur le revenu, les droits d'accises imposés sur la vente de carburant, etc., et, 24 RD\$ proviendront de prêts.

D'où proviennent les ressources du Budget en 2017 ?

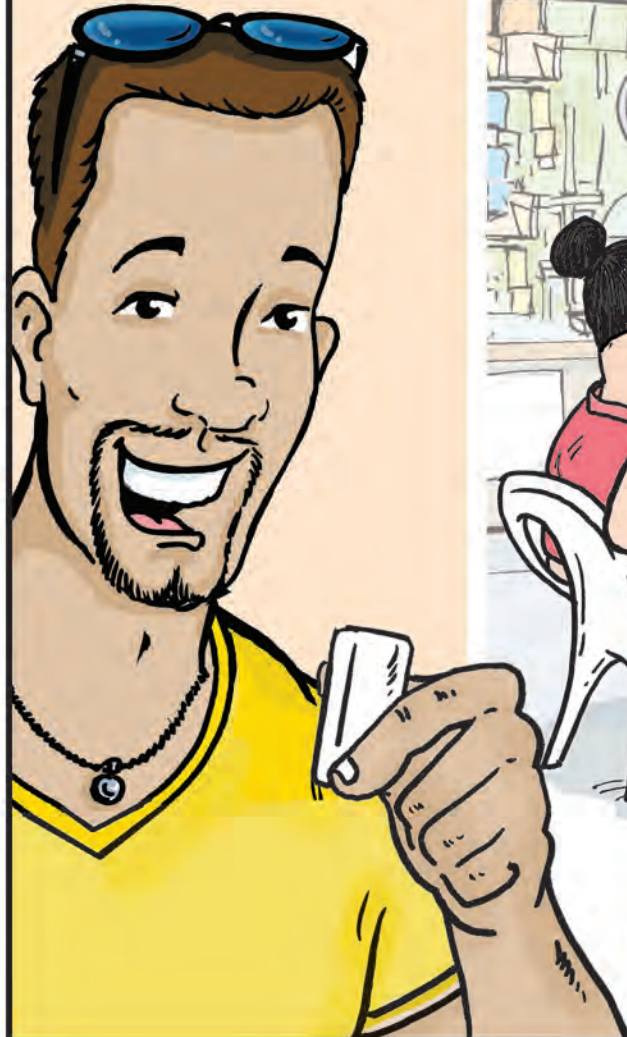



Bon, alors, le gouvernement veut percevoir un total de 539 513 millions de pesos dominicains de recettes en 2017. Comment réussira-t-il à le faire ?

Il est dit ici qu'il existe un plan pour l'amélioration de la perception des impôts, qui vise à renforcer la Direction générale de l'administration fiscale (DGAF) et la Direction générale des douanes (DGD).

L'idée est de continuer à étendre la couverture de recouvrement des impôts à toutes les personnes et à toutes les entreprises qui doivent les payer, de façon à ce que l'État perçoive davantage de recettes.


Ce que je trouve contestable est le fait que le gouvernement va encore une fois dépenser plus d'argent qu'il ne va en recouvrer. C'est ce qu'ils appellent un déficit budgétaire. Aux informations de ce matin, ils ont annoncé qu'en 2017 ce déficit atteindra 84 894 millions de pesos dominicains.






Papolo, vous savez bien que les déficits budgétaires sont courants dans ce pays ainsi que dans un grand nombre d'autres pays, n'est-ce pas ?

Comme le professeur l'a déclaré hier à l'Université, l'important c'est que le gouvernement dispose d'un plan pour maîtriser le déficit.



Ils indiquent ici, que l'année prochaine le gouvernement continuera à maîtriser le déficit, qui équivaudra à 2,3 % du produit intérieur brut (PIB) du pays.

Oh, et il est aussi dit ici que pour couvrir ce déficit et les autres obligations publiques, le gouvernement va emprunter moins d'argent que l'année dernière. Plus précisément, les prêts du gouvernement s'élèveront à 171 886 millions de pesos dominicains en 2017.



Nous devons surtout nous assurer que l'argent de ce déficit et l'argent provenant des prêts, soit investi dans des projets qui améliorent nos conditions de vie.

Faire attention à la façon dont les deniers publics sont investis relève de notre responsabilité de citoyens !

... à propos de responsabilité, José...là, dis-moi à combien s'élève ma facture pour que je te paie, parce que je pense que je viens de gagner cette partie de dominos et que ces gars-là me doivent beaucoup d'argent !

Un peu plus tard...

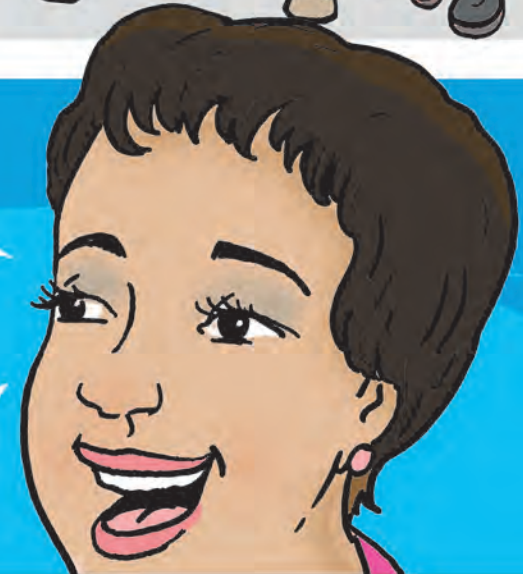
Et oui, ma chère.
Alors, qu'ont-ils dit
d'autre aux informations
au sujet du Budget de
l'État ?

Eh bien, ma belle,
ils ont annoncé que le
gouvernement continuera
d'accorder une grande
priorité à la sécurité
publique.



Je l'espère sincèrement,
ma jolie, car nous devons
nous sentir en sécurité
dans notre quartier.

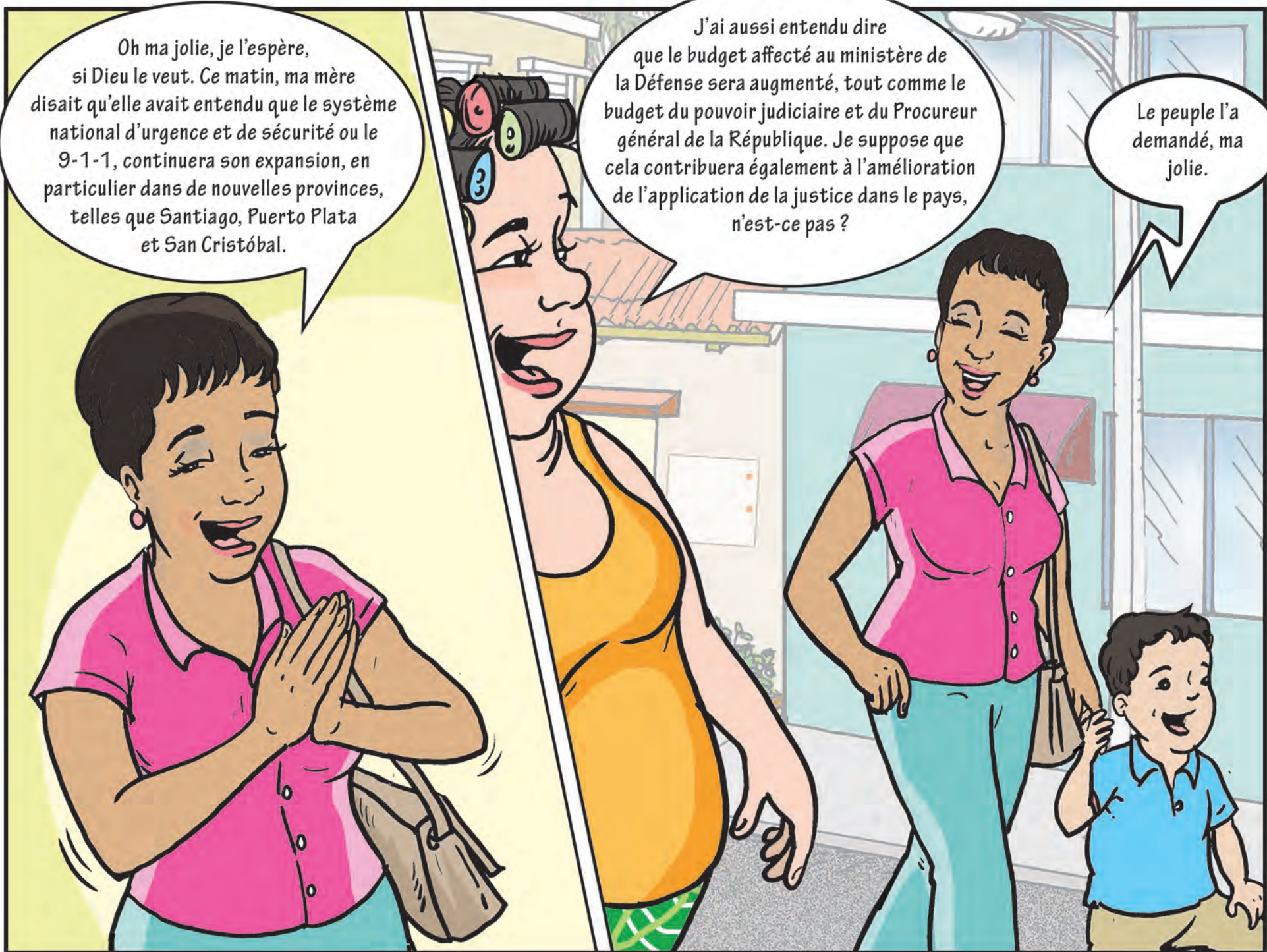
Maintenant,
j'éprouve de la
curiosité, dis m'en
plus, s'il te plaît !



C'est vrai, ma belle. Écoute, mon frère Momon, celui qui est agent de police, il va être heureux, car il va finalement obtenir un réajustement de son salaire.

En outre, les agents de police seront intégrés pour la première fois dans le régime national de sécurité sociale qui leur accordera une protection en cas d'accident, entre autres avantages.

Tu te rappelles n'est-ce pas de la fois où il est tombé de sa moto de patrouille et où il a traversé une période très difficile ?



Oh ma jolie, je l'espère, si Dieu le veut. Ce matin, ma mère disait qu'elle avait entendu que le système national d'urgence et de sécurité ou le 9-1-1, continuera son expansion, en particulier dans de nouvelles provinces, telles que Santiago, Puerto Plata et San Cristóbal.

J'ai aussi entendu dire que le budget affecté au ministère de la Défense sera augmenté, tout comme le budget du pouvoir judiciaire et du Procureur général de la République. Je suppose que cela contribuera également à l'amélioration de l'application de la justice dans le pays, n'est-ce pas ?

Le peuple l'a demandé, ma jolie.



J'ai entendu aussi, que la subvention du Plan national de santé familiale figure également parmi les priorités du gouvernement pour l'année prochaine. Tu sais, ma mère a vraiment profité de la couverture de ce Plan et je pense vraiment qu'elle se porte bien mieux que moi maintenant.

Oh ma jolie, tu es vraiment drôle. S'il te plaît, transmets-lui mes salutations les plus chaleureuses.

Laisse-moi déposer ce garçon ici, à la crèche, je pense que c'est en fait l'heure de son repas. Toutefois, ne laissons pas ce sujet de Budget de l'État de côté, d'accord ? Il serait bon que nous nous assurions du suivi et de la réalisation de ces investissements en 2017. Qu'en penses-tu, ma jolie ?

Amen, ma belle, nous devons y faire attention ! Eh bien, passe un bon après-midi. Au revoir, Joselito. Salue-bien Mme Minga de ma part et dis à José que je lui enverrai demain l'argent que je dois à la supérette, ainsi qu'une autre liste de courses que je vais acheter à crédit.

Ha ! Ha ! à plus tard, ma jolie.

èche
ublique

Pendant ce temps au lycée...


Bon, les élèves, vous avez déjà eu suffisamment de temps pour faire des recherches sur le site Internet de la Direction du budget (www.digepres.gob.do).



Le Budget de L'État 2017 a été approuvé


Quelqu'un peut-il me donner des détails quels qu'ils soient, concernant le budget approuvé pour l'enseignement primaire, de base et secondaire en 2017 ?





Mademoiselle, j'ai vu que pour la 5^e année consécutive, le gouvernement appliquera la loi affectant un budget équivalent à 4 % du PIB à l'enseignement primaire, de base et secondaire.

Tu as raison, Junior. Ce compromis du gouvernement représente une augmentation importante des dépenses publiques consacrées à l'éducation depuis 2012, qui équivalent désormais à 24 % de la totalité des dépenses publiques prévues pour 2017. Est-ce que quelqu'un a trouvé le montant dont il est question ?



Moi, moi, moi, professeure ! Le montant budgétisé pour l'enseignement primaire, de base et secondaire est de 142 999 millions RD\$, et servira à fournir des services publics d'éducation à plus de 2,4 millions d'étudiants dans l'ensemble du pays.

C'est vrai, Ana.
Ces étudiants, dont vous faites partie, bien sûr, recevront également du matériel de soutien et une alimentation scolaire. Au fait, quels autres types d'investissements seront faits dans l'éducation ? Quelqu'un d'autre ?

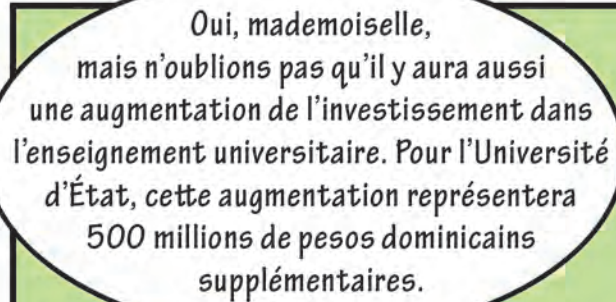


Moi, professeure. Des infrastructures scolaires seront construites, agrandies ou réhabilitées dans 4 373 communautés à l'échelle nationale.

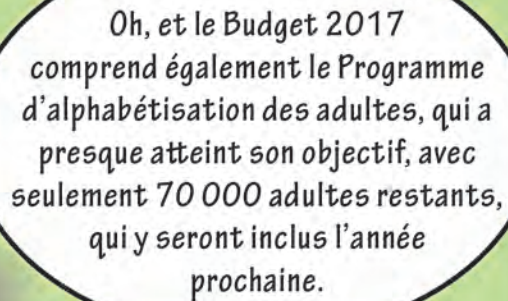


Oui, mademoiselle, en outre, pour améliorer la qualité de l'éducation, le gouvernement continuera d'investir dans la formation des enseignants et dans le développement de la carrière d'enseignant. Il s'agit de dispenser une formation à 97 000 enseignants.



A woman with her hair in a bun, wearing a light blue shirt, is speaking. A speech bubble contains text about university investment.

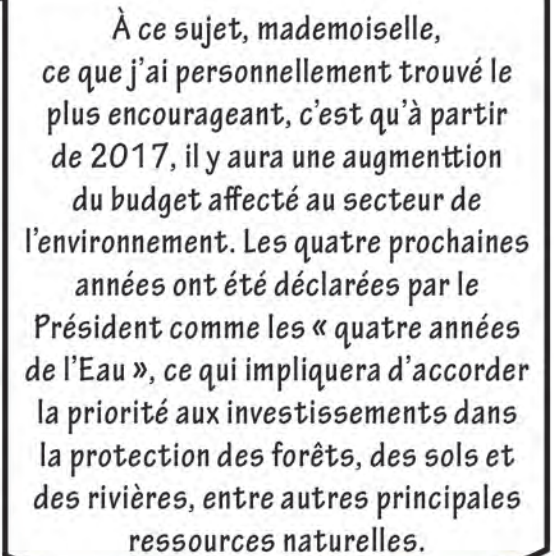
Oui, mademoiselle, mais n'oublions pas qu'il y aura aussi une augmentation de l'investissement dans l'enseignement universitaire. Pour l'Université d'État, cette augmentation représentera 500 millions de pesos dominicains supplémentaires.

The same woman is speaking, pointing upwards. A speech bubble contains text about the 2017 budget and adult literacy program.

Oh, et le Budget 2017 comprend également le Programme d'alphabétisation des adultes, qui a presque atteint son objectif, avec seulement 70 000 adultes restants, qui y seront inclus l'année prochaine.

A woman with glasses and a blue shirt is speaking. A speech bubble contains text about environmental investments for 2017.

Vous m'impressionnez, chers élèves ! Enfin, avant que la cloche ne sonne, je voudrais que quelqu'un explique à la classe quels seront les principaux investissements liés à l'environnement qui sont budgétisés pour 2017.

A man in a light blue shirt is speaking. A speech bubble contains text about environmental budget increases and the 'four years of water' initiative.

À ce sujet, mademoiselle, ce que j'ai personnellement trouvé le plus encourageant, c'est qu'à partir de 2017, il y aura une augmentation du budget affecté au secteur de l'environnement. Les quatre prochaines années ont été déclarées par le Président comme les « quatre années de l'Eau », ce qui impliquera d'accorder la priorité aux investissements dans la protection des forêts, des sols et des rivières, entre autres principales ressources naturelles.

En fait, mademoiselle, en 2017, le budget affecté au ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles augmentera de 25,6 %, soit 1 454 millions RD\$ supplémentaires qui seront versés à ce secteur, principalement d'un transfert de fonds plus importants à l'Institut national des ressources hydriques (INDRHI) à utiliser pour le Projet de construction du Barrage de Monte Grande.

Oui, mademoiselle, et il y a aussi d'autres priorités, comme un programme de couverture forestière et un programme de gestion intégrée des bassins versants, entre autres.

C'est vrai, professeure, j'ai vu que, dans le cadre de cet effort d'amélioration de nos sources d'eau, un total de 11 207 hectares de terres seront reboisées dans notre pays.



Professeure, nous avons trouvé toutes les bonnes réponses! N'envisageriez-vous pas de nous dispenser de l'examen de demain ?

Bon, maintenant, revenons à un sujet plus sérieux, mademoiselle, un autre point qui a attiré mon attention concerne le fait que, dans le cadre du budget alloué au secteur de la santé, le gouvernement a inscrit une augmentation de 2 341 millions RD\$ pour étendre l'accès à l'eau potable à un plus grand nombre de ménages dominicains.

Oui, professeure, et, cela comprendra l'accroissement de la quantité de ménages ayant accès à ce service de base, ainsi que le traitement de l'eau, avec une augmentation du nombre d'aqueducs disposant de technologies de chloration de l'eau, afin de garantir sa qualité et de contribuer à la santé de la population.



IRRRIIIIIIIIIInng!

Ouah, félicitations, mes enfants, vous avez travaillé très dur aujourd'hui ! C'est formidable que vous puissiez bien traiter ces informations, parce que, comme je le dis toujours, la façon dont le Budget de l'État est investi a un impact sur nous tous et nous devons y être attentifs, et ce, à chaque exercice. Je vous verrai demain, si Dieu le veut. Et, n'oubliez pas de vous préparer à votre examen.



Bon après-midi, les jeunes. À demain !



Et de retour à la maison, à la fin de la journée...

Le dîner est prêt, s'il vous plaît venez tous à table !

Joselyn ! range ton portable, mademoiselle, je t'ai dit que je ne le veux pas à table.

Mais oui, c'est ça, Joselyn, me prends-tu pour une idiote !

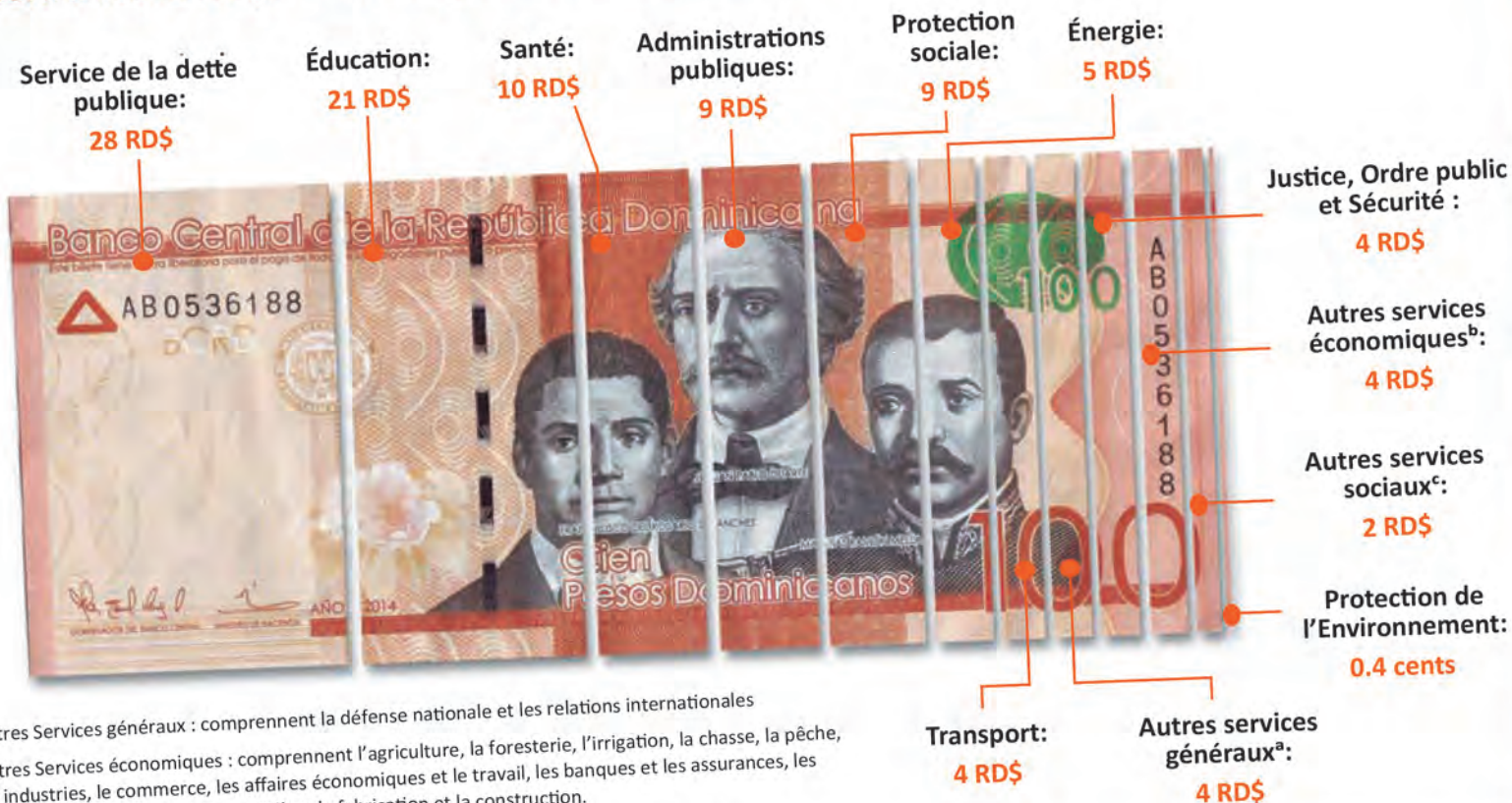
Oh, non, maman, je voulais juste vous montrer ce que j'ai trouvé sur le sujet que mamie Minga a mentionné ce matin.

Maman, c'est la vérité je t'assure. Joselyn, montre-lui.


Oh, géniaaal, ma fille.
Regarde, maman, là tu peux voir comment le Budget de l'État sera réparti l'année prochaine.

Tu vois que pour chaque tranche de 100 RD\$ payé par le gouvernement en 2017, 21 RD\$ seront destinés à l'éducation, 9 RD\$ iront aux dépenses des administrations publiques, 10 RD\$ seront consacrés à la santé, 9 RD\$ seront réservés aux programmes de sécurité sociale et d'assistance sociale, et, 5 RD\$ seront alloués au secteur de l'énergie, alors que 28 RD\$ serviront à payer les créances publiques, et ainsi de suite.

Où sera affecté l'argent du Budget de l'État en 2017 ?




- a. Autres Services généraux : comprennent la défense nationale et les relations internationales
- b. Autres Services économiques : comprennent l'agriculture, la foresterie, l'irrigation, la chasse, la pêche, les industries, le commerce, les affaires économiques et le travail, les banques et les assurances, les communications, l'exploitation minière, la fabrication et la construction.
- c. Autres Services sociaux : comprennent le logement et les services communautaires, les sports et les loisirs ainsi que la culture et les affaires religieuses.




Berkis, aujourd'hui, les mecs à la supérette n'ont pas arrêté de parler du Budget de l'État. Ce qui est bien, car la vérité c'est que nous ferions mieux de nous tenir informer de la manière dont les ressources publiques sont utilisées et de leurs bénéficiaires.

Ce gars de La Barquita était d'une humeur joyeuse, parce qu'il a vu que le gouvernement a inscrit au budget la construction d'un Métrocâble ou téléphérique de Saint Domingue qui passera au-dessus de la rivière Ozama, depuis son quartier.


Oh mon Dieu, José. En fait, aujourd'hui, j'ai parlé à Mme Marina, mon amie de la zone est, avec qui je joue au Bingo, et, elle était heureuse du fait que la construction de la ligne 2-B du métro soit inscrite au Budget 2017, ainsi que le tronçon 3 de la rocade de Saint-Domingue, qui passera près de sa zone.




Oh mamie, ce n'est rien, attends que je t'apprenne que le budget a également inclus la reconstruction de la route entre San José de Ocoa, Nizao et Sabana Larga, ce qui signifie que tu seras en mesure de te rendre dans ta ville natale plus rapidement que jamais.



Est-ce vrai, mon fils ? S'il te plaît n'encourage pas davantage ta grand-mère. Je sais que sa famille lui manque terriblement et que si elle le pouvait, elle reprendrait la route demain matin.



Dès que je peux, je prends le bus pour m'y rendre !



José, as-tu entendu parler des programmes de protection sociale ?

J'ai entendu dire qu'en 2017, le programme « Manger d'abord » aidera 900 000 familles pauvres. Ce sera bon pour ces dernières, mais aussi pour la supérette, parce qu'elles seront en mesure de venir y faire leurs achats tous les mois et donc, d'améliorer leur sécurité alimentaire.

L'important c'est que les familles doivent, pour recevoir leur transfert en espèces par le biais de la carte du programme de solidarité, assumer le compromis d'envoyer leurs enfants à l'école tous les jours et de les emmener voir le médecin de famille pour leur bilan de santé.



Et voilà, Minga. Je pense que l'année prochaine nous nous en sortirons assez bien, surtout si nous sommes sur le point de profiter de cette opportunité de crédit offerte par le gouvernement aux petites entreprises. Peut-être, qu'avec l'un de ces petits prêts de la Banca Solidaria de Promipyme, nous pourrions être en mesure d'intégrer dans le Café, le coin boulangerie dont Berkis a toujours rêvé.



Papa, j'en ai entendu parler. Le gouvernement maintient les programmes de soutien aux secteurs productifs, en offrant des possibilités de crédit pour un montant de plus de 3,800 millions RD\$, qui seront disponibles par le biais de la Banque agricole, du Fonds spécial pour le développement agricole (FEDA), de la Banca Solidaria, de la Banque nationale des exportations (Bandex), et de la Fondation Reservas del País.



Très bien, mon fils.
J'espère que toi et Joselyn et aussi
Joselito, quand il sera grand, vous utiliserez
ces informations du Budget de l'État avec
sagesse et que vous resterez très attentifs
à l'investissement approprié des
deniers publics.

Et maintenant, disons un
bénédicté pour notre dîner et mangeons
s'il vous plaît, car je meurs de faim !



La fin

Pour obtenir de plus amples informations sur le Budget de l'État 2017, visitez la page Web: <http://www.digepres.gob.do>

Si vous souhaitez demander des informations particulières, vous pouvez envoyer un courriel à info@digepres.gob.do ou contacter le bureau du libre accès à l'information, à l'attention:



du/de la représentant(e) du bureau du libre accès à l'information
de la DIGEPRES

Téléphone: 809-687-7121, Poste 1038, Fax : 809-221-7202

Adresse: Immeuble de bureaux gouvernementaux
Juan Pablo Duarte (anciennement « El Huacal »), Coin de l'avenue
México et de l'avenue Leopoldo Navarro, 5e étage, secteur Gazcue,
Saint Domingue, District national.

TV





*Al servicio
de las personas
y las naciones*

